THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 15 NO. 29 — SATURDAY, APRIL 12, 1952 — $6 Per Year — 10 c Per Copy

'Young JC Students Need To Take No Back Seat In Speaking' Says Judge

Enthusiasm High As Mary Endo Again Cops Alberta JCCA Oratorical Over Five Others

LETHBRIDGE, Alta. — "It does my heart good to hear young students giving vocal expression to their maturing thoughts. They need to take no back seat to Occidental students in their oratorical ability. May I compliment the Alberta JCCA for providing an excellent opportunity to the Nisei students to develop their talents in public speaking," stated Mr. L. H. Bussard M.A., M. Ed., superintendent of schools in Lethbridge City, who acted as spokesman for the panel of judges.

Before this impressive statement, Mr. Bussard as well as Mr. E. C. Miller, Superintendent of Schools in Lethbridge School Division 7 and Mr. F. A. Rudd, staff member at Lethbridge Collegiate Institute, and an audience of over 600, listened to six youthful speakers and saw Mary Endo of Taber High School become twice holder of the coveted Turcotte Challenge Trophy, emblematic of oratorical supremacy among the Japanese Canadian High School students of Alberta.

Miss Endo who took the Alberta Oratorical Contest last year, won by one point over her closest rival, Mary Aoki of Lethbridge JCCA, with her speech, "A Noble King, A Gracious Queen." She also won the Alberta JCCA first prize, the desk pen trophy.

Referred to as a "budding suffragette" by the judges, Mary Aoki capably argued a case for the female sex in "Women In Politics". Coaldale JCCA's candidate, Joyce Yamamoto, also of Lethbridge Collegiate Institute, took the JCCA third prize trophy with the topic, "The Spirit of Canadian Democracy."

Other contestants were David Miyauchi of Raymond JCCA, a Grade XI student from Welling, who spoke on "Building A Canadian Life"; Setsuko Hirashima of Taber JCCA, a Grade XII student, who gave a talk on "The Progress of Japanese Canadian Niseis"; and Noriko Ayukawa representing Lethbridge North JCCA, and a Grade XII student at Turin High, who spoke on "The Price of Peace."

Mayor L. S. Turcotte of Lethbridge presented the Turcotte Trophy and an autographed book to Miss Endo, and Mr. L. H. Bussard presented the Alberta JCCA prizes to the first three winners. Participation medals were given to all the contestants by Ted T. Aoki, President of the Alberta JCCA.

The speeches were interspersed with musical selections that added a light touch to the program. Piano selections were given by Lorna and Georgina Stringham; vocals by Fumiko Setoguchi, Mas Terakita and Ken Tsumura; and Japanese interpretive dances by Ritsuko Nakagama and Amy Nakamura.

Commented Chairman Kyoto Shigehiro enthusiastically, "I am very pleased with the greater interest shown by both the contestants and the audience. The Oratorical Contest has turned out to be one of the important yearly activities of the Alberta JCCA. We are looking forward to a still better contest next year."

Join In Cultural Affair

LETHBRIDGE, Alta. — Three Nisei girls helped to give a Japanese Canadian contribution to the mosaic of Canadian society when they took part in the United Nations Society Concert held at the Lethbridge Collegiate Institute Auditorium on April 1 in a cultural program depicting native arts of the new Canadians.

Under sponsorship of the Alberta JCCA, the Nisei girls gave two performances which were received with hushed attention from the spectators.

In the first number, Misses Ritsuko Nakagawa and Amy Nakamura, [illegible] of [illegible] Junior High School, danced an interpretive [illegible] "Shimada [illegible] Musume." Miss Margaret Ohashi in the second feature, under the instruction of Mrs. N. Kajiwara, performed a number entitled "Madame Butterfly."

Among the countries represented were China, Poland, Estonia, Scotland, Wales, Australia, and Hungary.

Mr. F. A. Rudd, an executive of the UN Society in Lethbridge, was the chairman of the concert and a popular radio announcer George Brown acted as master of ceremonies. Kyoto Shigehiro, Cultural and Educational Director of the Alberta JCCA, took charge of the JCCA section of the program.

The three girls have been asked to perform at the Lethbridge [illegible] "New Canadian Programme" on April 24. Southern Alberta's [illegible] experts are also expected to perform in the same program.

man with a future



Mont'l Nisei Photographer Gains High Reputation

By M. I.

Right in the heart of St. Hubert area, the North East section in Canada's largest metropolis, Montreal, Jerry Ito, in 1949 chose this locale for his photography studio. Since then, he has rapidly gained fame and amongst his Caucasian clientele he has won reputation as a photographer of distinction.

Jerry, who was born in Salt Spring Island, B.C., first began to pursue photography as a hobby in Woodfibre, B.C., as an amateur. Even in those days he was successful in his efforts, capturing the first prize offered by the Ishin-Kai. Thus spurred by his initial conquest he enlisted with the American Correspondence School of Photography.

Evacuation saw Jerry in Magrath, Alberta, with his heart set on developing his hobby into a full-time career. However, since opportunities were extremely limited on the prairies, the Ito family ventured eastward to Montreal under the advice and encouragement of the late Yoshi Higashi.

For several years, Jerry earned his living as a photo finisher which consequently led to contact with leading photographers. And as a retoucher in this trade for Eugene Nakash (related to Karsh of Ottawa) he soon established himself and was recognized as an expert. At this time he was sought by the YMHA Camera Club as a lecturer for two consecutive seasons. He has also mastered the French language to a fair degree since he has to cater to the French Canadians.

A few weeks ago when the Professional Photographers Association of Province of Quebec sponsored their first exhibition at the Montreal Museum of Fine Arts, Jerry made two entries under Child Portrait Division and succeeded in securing the merit of Honorable Mention for one entry competing with the best skilled men in the field. Out of the total of 475 prints submitted only 150 were chosen. Jerry's second print was also included in the show.

Success has come to Jerry who is proud but unaffected by the standard he has achieved. He deserves this limelight, not because it was sheer luck that won him this recognition but because he has justifiably earned it through determination and hard work.

Canada Approves Japan Peace Treaty

OTTAWA — Canada became the seventh of the [illegible] signatories to give the Japanese Peace Treaty full parliamentary approval when the treaty was adopted at the last sitting before the Commons adjourned for Easter recess. The Senate had already endorsed it.

Deplore L.A. Paper For Publication Of Rumours Stirring Up Minority Hatred

LOS ANGELES, Calif. — Nisei, Negro and other community leaders last week protested the publication of alleged rumours attributing the bombing of a Negro war veteran's home to Japanese Americans.

Headlining the March 28 issue of the Los Angeles Tribune, Negro weekly, "Wild Rumors Lay Bombing to Japanese", the Tribune story commented on the "latent" hostility that exists in the area between the Japanese and Negro residents."

Attorney Loren Miller, board chairman of the National Association for the Advancement of Colored People, described the printing of these unfounded rumours as cheap sensationalism, stating that Negro and Japanese have lived harmoniously in the same community in southwest Los Angeles for many years.

The Los Angeles Eagle, other Negro newspapers and community leaders joined the JACL in condemning the publication of the "Nisei bombing story" as contributing to more misunderstanding and tension between the two groups of residents rather than bringing about good community relations.

"Reprehensible" was the comment by Wesley Grazier, executive secretary of the Los Angeles Urban League, while Dr. George Thomas, executive director of the L.A. County Conference of Community relations said:

"This is a good example of irresponsible journalism which we hope the publishers will correct. To speculate on the identity of those responsible for the bombing is unfair to any group, especially is this true if the speculation involves a group already discriminated against."

Mayor Fletcher Bowron may name a committee on human relations to deal with the underlying causes of the bombing and other instances of racial discrimination. Over $[illegible] has been offered by community agencies in rewards for the apprehension and conviction of persons responsible for the bombing.

The bombing occurred [illegible] month in an area which includes nearly [illegible] Japanese Americans. Last [illegible], a house purchased by a Nisei doctor had been bombed and it was said later that he had been [illegible] a Negro.

BRINGS SEA ELEPHANT

LOS ANGELES — Dr. Richard Yukio Morita, a Nisei [illegible] from Pasadena, returned from an expedition to the South Pacific with a captured sea elephant.

想い出はなつかし

バーノン 山本 [illegible]美榮

談相手もないままにぼんやりとウインドーごしに真白にぬりかえられた戸外を眺めていると、ベーアの木の下で二羽のキジが仲良くしきりに餌をあさつている。遠くの方で雪よけの自動車の音がカラカラと聞えてくる。ザクザクと誰かの足音がしたので氣がつくと隣のボーイがピストルを片手に急ぎ足に通つていく。

ふと、私にもそんな時代があつたのだと幼い時のことがしきりに思い出されてくる。

私は男一人女九人の姉弟の[illegible]れは／＼にぎやかな家庭に育つた。食事時になればまるでおヒナ様を並べたようだ[illegible]て「これを皆様に[illegible]大手間[illegible]万両のお金がいるのお」と、よく人様が笑いながら、父母にたずさ[illegible]話の中に言うてたのを耳にして、私は、お客様が見えるとよく隠れたことを覺えている。

私の家は里の一軒家で、見晴らしのよい所であつた。さあ、遠い坂道をのぼつて來たのでえらかつた――と汗をふきふきたどりついたお客さん達が、まあ、こんな見晴らしの良い所に住んでいたら長生きするのお、と口を揃えて言つていた。町は一目に廣々とした太平洋を見降して、夏でも暑さ知らずであつた。その代りに風が強いので、一間半位の高さで石垣をぐる／＼とかこつてあつた。その中には、一番の姉が生れた記念にとて櫻の木を二本、それから西洋つばき、もみじ、なんてん、はては松の木などから色々な草花が父母の手で廣い場所に植えられてあつた。

五月の田植時になれば、屋根の上からか父は石垣の上から木のぼりして、よく櫻の實をとつて食べたものだつた。一度、枝が折れて妹が、私の目の前へくる／＼と廻りながら落ちて來た。私は[illegible]氣にさ[illegible]れて、[illegible]落ちる[illegible]を見て居るほかなかつた。[illegible]

二百十日頃になれば、がさ／＼と木のゆれる音がするので、こんなに風が吹いては家がつぶれるのではないかと子供心にも心配したものであつた。私の家は、私の母が嫁いで來たときに祖父が自分の山の木を切つて思う存分に材木を使つて建てたのだそうで、住むには申分ない所であるが不便ではあつた。父が山の木を切つて驛の近くへ弟の家を弟の設計で和洋式に建ててやつた。私がヘル[illegible]していると手傳いに來てくれた近所の人が「お前は女に生れたから駄目だのお、カマドの下の灰まで弟一人の物だからお[illegible]」と言われた。こんな新しい家に住める嫁はよいなアと思つたことだつた。

その一人の弟も南京で戰死してしまつた。私を見送つてくれた父上の顔、弟の顔が目の前に見える様な氣持がする。今は永遠に會うことのできない二人である。私の渡航を晩香坡まで出迎えてくれた良人が、足かけ八年目に見る私に最初にかけてくれた言葉は「何と瘦せたになつたねえ」というのであつた。でも嬉しさをかくしきれずに喜んでくれたその良人も、私達を殘して他界した。次々と肉親を失うせつなさ、良人が生きていてくれたら――と思わず寫眞に見入り「あなたは甘いものが好きでしたわね」とキャンデーを[illegible]やるせなさ[illegible]た或る日[illegible]の時。

●寄附感謝

次の方々の御寄附を深謝申上ます。

カムループス日系市民協會

△五弗 西村榮太郎氏（東部へ移動に付き）△拾弗 中島田富雄氏（母堂忌明記念）△拾弗 由田鉄太郎氏（日本訪問記念）△拾五弗 南前謙喜氏（嚴父忌明記念）△貳百弗 故依田氏遺贈整理人より當市民協會資金に △拾五弗 近堂わき氏（御主人忌明記念）△拾弗 見[illegible]傳吉氏 息女全快を祝し △拾弗 栗須[illegible]氏（御主人忌明記念）△[illegible] 西田氏 △拾弗 生山國太郎氏（妻忌明記念）△五弗 北村龍[illegible] 右[illegible]氏 妻全快を祝し △拾弗 [illegible]氏 退院に付き △拾五弗 [illegible]野隆[illegible]氏（幼女忌明記念）△拾弗 西山ひで氏（御主人忌明記念）△拾弗 高橋義人氏（嚴父忌明記念）△貳拾弗 番野忠太郎氏（母堂忌明記念）△參弗 大江[illegible]枝氏 沿岸へ移動に付き △五弗 庄司御夫妻（沿岸へ移動に付き）永延御夫妻（敬老會に對し）△參弗 田瀬なか氏（敬老會に對し）△五弗 小林石三郎氏（息女忌明記念）△拾弗 礒島勇次郎氏（婿忌明記念）△五弗 木村新吉氏（歸化願に付き）△五弗 龍神松次郎氏（國籍離脱に付き）

新日本風土記（十三）兵庫

神戸はよい船景氣

新造船には[illegible]名をつける傾向

「トウキョウ」がわからぬ外人はあっても「コウベ」を知らぬ船乗りはない。それほどのはず、コウベの町というと市中日本重工神戸造船所、川崎重工の二大造船所をはじめ元居留地から海岸通へかけて船會社のビルが林立し、まさに「船」[illegible]の船會社をパック[illegible]にとる料理屋が建ち不夜城[illegible]三宮、元町附近[illegible]新開[illegible]これ[illegible]直輸入、サロンまで備[illegible]が、商[illegible]

[illegible]料理屋[illegible]利用[illegible]

船「レセプション」というは処女航海を前に「おひろめ」のカクテル・パーティだが、最近は買船がといえ、新造船だけがやるとは限らない。船齢三十年前後の古い買船や新航路就航と銘打った在来船までがいっぱしのごころうでする。そして酒食の接待に有名バーの女給たちが應援するので「レセプション・ガール」なる新職まで飛び出した。

戦後船株の公開から進水式の招待客がふえ、昔は五、六百人で済んだものが今は三千人を下らぬ。これにもれなく記念品を渡す。招待状をもらった客が全部参列することはないが、出席者の数を見こして足らぬことのないよう餘さぬように準備するのが庶務課の腕の見せどころだという。このごろは目にうち進水が二つもあることもあり、造船所の庶務は招待状の發送、記念品の準備、接待、後片づけで大手[illegible]。接待費は一應造船所持ちだが結局は船價へ込められ[illegible]合理主義の外人には制[illegible]ことでもない。

新造船には戦争で沈んだ花[illegible]名を[illegible]る傾向が強[illegible]日本[illegible]優秀船[illegible]船會社の方が[illegible]部合[illegible]が多分に船主の懐古趣味[illegible]船日昭丸は昔の日照丸と同[illegible]航路で船名を入れたという。この方が進水も數日新造船主が申し入れがあってすでに書き終った船名を消してまでとりかえたというほど[illegible]。川崎汽船は昔から「鄒川、新川」と川の字、日本ヤリ、新日本汽船（昔長崎汽船）は辰宮、辰春など辰が多かったので最近マヤ春、那智春と春の入った社船が戦禍を免れたのにあやかろうというわけ。

人事消息

■婚約

▲晩市の小柳豊久氏長男レックス君とテーバーの三島鶴吉氏三女シナリさんはレスブリッジの上高原美三郎氏夫妻の世話で三月二十日三島氏宅で婚約した。

■出生

▲トロントの五百川エッチ氏夫人は三月二十二日男児を出産、リチャード・ウエスレーと命名

■移轉

▲モントリオールの下高原夫人はキング・エドワード街五〇一〇に移轉した

住宅や商店

六室レンガセミ・ベーブレーン立派な家　リバーデール、ローガン　一万一千九百弗　五千弗

六室レンガ及シングル　柏ガレーヂ車庫　ブロードビュー、ギラード街　一万一千五百弗　四千弗

六室レンガ　新建　グラッドストン・ボーランドパーク　[illegible]万三千五百弗　掛込相談

六室レンガセミ　ダフリン　油ヒート　ハイアン[illegible]　九百弗　五千

[illegible]新建　油湯ヒート　パークデール

[illegible]區域立派な家　一万七千五百弗　八千弗

他にも格安な家が四、五十軒あり、貸家は何時でも数百軒あります。

ケー・ワイルス商會
日本人部主任　柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7061
Res. Phone OL. 1427

求 ヘガーデナー一名△グリーンサリー店働きボーイ一名。電話オーエル二七〇二。西ブロア街六六〇

賣船 エビ獲り船を格安に至急賣ります。オンジンはイーストホープ卅馬力。
K. ENDO
3655 West 5th Ave.
Vancouver, B. C.

日本の世相

山上望見

●九州、四國では桜が咲いたのにこゝ關東の山の中ではまだ雪が降り足りぬ空模様。でもそろそろ春めかしく、我が世の春をおう歌しようというところ。過日の新聞に各地に於けるローカル・カラーを盛つた歌謡の作成のことが出ていた。大方、講和發効のお祭りにでも用うるためのものであろうが、だいたいこんなものだ。

△京都小唄（京都観光協會作）——男心は東山、フトン着てねて高いびき、ナントネ、女心は鴨千鳥、戀し戀しで泣き明す、ソレくつときてパッと出して……

△仙臺どんと節（仙臺商工會議所作）——あなた竹ならわしゃ雀、逢えば逢うほど熱くなる、好いて好かれた仲じやもの、すがりつくのが無理かしら……

△八王子ぞめき（八王子市役所作）——咲いて色よい富士森櫻、うぶな私も七分咲き、祈つてちようだい散らぬ間に、はかに祈る人ない内に……

△横須賀タマラン節（横須賀市観光部作）——ジャパン横須賀ワンダフル、いつもそよ風實風、月の出る夜にキスの雨、そこで貴方は何をだく——

何れもレッキとしたおえら方がオーケーとして發表したもの故、全く「春や春」だ。異人さんは日本語が判らないからスバラシイとでも言うであろうが、これを英語にして觀光日本を宣傳した日にはどんなことになるであろう。過去に於ての笑い話に女學生の作文「春情相催す候となり……」ということがあつたが、これはまたそれ以上だ。

●春は春でも、物情騒然として血なまぐさき風吹かぬかも……とも見える。人の氣持が上ッついた反面、近頃盛んになつてきたのが共産黨の地下工作と、双葉が開いてきた「國家精神運動」だ。すべて春となれば万物生長し花咲くの頃だ。税務署や警察に對するテロ行爲が毎日どこかで必ず起つている。税務署のやられたのを新聞で見るのが楽しい頃の話題という有様。國家意識の強化運動とでもいうべきものは、それは強制せずに獨りでに各自の思想をそこまで持つて行こうとする傾向だ。例えば「アメリカの眞似ばかりが民主々義ではありません」云々。又は横濱のパンパン孃に質問して

「ネエ君、だんだんアメリカ軍が少くなつてしまつて近頃は淋しいでしょう」

「エー淋しいわ」しんみりと「でも日本の國に外國の軍隊が居なくなる事は、國民の大きな喜びなんですよ。」

次は自由勞働者に向つて

「日本人の日本國だ、外人なんか居ないのが當りまえだよ」

「オイラは違うよ、アメリカのおかげで仕事があるんだぜ、今まで誰に食わしてもらつてたんだエ」

「バカ言うネー、てめえは日本國民だろ」

「そうよ、だからもつとアメリカさんに居てもらいてえんだ。」

●近頃はどういうものか、今まで六年間のコリを戻している聲に國民が引かれて行く傾向だ。兵隊を志願制にするか、徴兵制にするかも、これからの大きな問題である。近頃全國の學生運動として徴兵反對の聲が大きく、政府は「とんでもない」という顔をしているところを見ると、いつものデンで徴兵制にする可能性が大きい。（四月二日箱根山にて、ケー生）

ファーナムの同胞慰問

クエベック州市協娯樂部員が

【モントリオール發】春雨はしとしとどころか可成ドシャ降り——未だ冷たさを覺えるその雨をついて、春の温情を胸いつぱいに抱きクエベック州市協新設の娯樂部員一同は四月五日の夕べ、永い間の懸案だつたファーナム在住同胞慰問へと車を急がせた。同地在住十一家族六十餘名の家族が集まり相互の親睦を新たにしたことであつたが、特に當夜の呼物だつた日本觀光局作、在外事務所提供の日本紹介の映畫が樂しく觀賞された。市協ではこれを機會に今後も同地訪問を續ける筈で、兩夜車を提供して此の擧を後援されたクロード神父及び日本よりモントリオル大學に留學中の高橋、山口兩氏に對し市協は感謝している。

陣容整え呼寄せ促進へ

熊本海協カナダ連絡會の總會

熊本海外協會カナダ連絡會では去る三月卅日大中國飯店で總會と親睦會を催したが出席六十餘名、下田幹事の會務、會計報告を承認、次の議案を討議した。

△會員家族不幸のある場合の援助—新役員に一任、金額と方法をきめる△世話人改稱の件—役員と改む△幹部編成の件—會長、副會長、幹事、會計、監査役（二名）は互選會できめる△歸化、呼寄せ等に對する準備資金と促進運動—新役員に一任

役員に推薦された人々は次の通りである。

雨森光雄、江島初次郎、深草龜喜、河邊友喜、角口泰一郎、清水庄吉、森川時雄、森山宇次郎、中村重雄、篠原國一、篠原國雄、下田正利、坂本萬藏、下田政一、上田武雄、山田松次郎

會費は年三弗、昨年度會費納入者は四十四名。總會後にぎにぎしい親睦會があり、十數年ぶりの出身縣人の集まりなので一同大滿足であつた。なお四月十二日午後三時より河邊友喜氏宅で互選會を催す。

トロント佛教會

新役員決定

▲顧問花月榮吉、森助五郎▲會長新善太郎▲副會長伊豆川作平▲會計近藤米吉▲補佐林與惣彌▲幹事雨森光雄▲補佐馬場貞次郎▲議長杉方岩藏▲副議長川崎茂八▲監査役辻龍太郎、兒玉末吉、高橋幸一▲内陣係森源次郎、前田藤吉、菅森清太郎、中尾藤市、兒玉末吉、加藤勝次郎▲組織部長川崎茂八▲慈恵部委員川崎茂八、高田賢輔、近藤米吉▲佛教本部代表新善太郎、杉万岩藏、伊豆川作平、小財新九郎、大西乙吉、川崎茂八、馬場貞次郎

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きましたことを感謝いたします。

▲トロントの五百井エッチ氏夫妻 息出産記念

ニューカナデアン

▲世話人田邊喇藏、寺家村保造、森彦兵衛、江崎忠七、丸橋中七、佐藤定、伊藤忠三郎、中村源松、稲本藤十郎、藤田査作、大村八藏、河野隼人、大森豐吉、野田保一郎、佐野仙次、髙野富吉、高崎幸

●日本行使船 四月廿三日インデアン・メール號、廿六日ダンナ號何れも晩市出港

■營業案内＝廣告參照

▲カムループスの山家純三氏は「かすが煎餅店」を開業、戰前の「かすが」と同じ味のものを賣出している。

春のさち

晩市 竹井清水

食道樂とか初ものの食いとい う言葉がある。美味美食を飽食するという意味にとるよりいろ〳〵の食物を吟味し、玩味する趣味と解したい。事實に於て四十才五十才と歳をとるに従って「色氣より食氣」に變ってくる。食慾旺盛な青壮年時代と異った、たべものの香りや美味をしみじみと味い樂しむ心の落つきが出てくるようである。故郷の季節の食物が、もう三十年も經った今頃、ふと思い出されるのは強ち故郷こいしさばかりでもなく、忘れられていた味覺が年齢からくる「食氣」に呼びおこされるのであろうか。

早春三月になると、いつも街の魚屋の店さきをのぞきまわりスプリング・サモンの初物を探し歩く。早春のスプリングのフライは、カナダが世界に誇る美食であり世界の美食の一つに舉げられている。日本の英語の讀本にカナダのサモンのことが書いてあった。先生は例の「食氣」から、サモンのフライの美味を話したことがあった。山椒魚のフライがよくサモンのフライに似た美味と話していた。イモリを大きくしたような眞黒いグロテスクな生きものを食べたいとは今も私は思わない。その後老師は中學校長に榮轉したそうだが「サモンのフライを食べたいなー」と目を輝かしてもらした老師の面影を憶い出すことがある。

或時みんなでスプリングを賞味した時、一婦人が「國にいたとき小さい子が、よく一枚一枚となれるカナダの魚を食べたいなー」といつもいうんです。子供にだって忘れられないおいしい魚になるもの。おれも今年十四になりますが、」と遠くを歩みたような婦人のまなざしを今も時々思い出す。

おいしい魚を冷凍魚ではさっぱり味がない。いきのいい魚でなくてはうまくない。それからフライの仕方や火加減が大切である。オブンで焼くよりストーブの上でフライパンにふたをして、火は強くなく弱くない中位がよいようだ。一番肝心なことは焼きすぎにならないことである。ころ〳〵するようになったらもうおしまいだ。普通にいう「火が通る」といってハシをさして、ききれば丁度よい程度である。卵やフラワーを澤山つけて、油でジャン〳〵揚げたらもうテンプラになってしまう。やはり鹽を少しふりかけてブレードの堅い粉を少しまぶしたのが一番よい。

食べるときマスターやケチアツプをベタ〳〵つけるのは考え物だ。ジケトが強く舌の味覺を減殺するこそれだけでない。特にトメトの味は最も強く他の味を消してしまうから。

冷凍魚でなくても水に永くつけておく魚は外部が凍結しているからこれをすぐ熱い火にかけると味は一度に流れ出てしまうから注意が肝要。

柄にもなく料理法を講義したがこれはみな常識程度であり婦人連の領分に飛び越境の叱責をおそれ僭越をお謝する。

香りの高い御飯にスプリングのフライを食べ、後でうまい漬物で口をなおし、山吹色のお茶を飯椀で飲むのが私の早春第一の御馳走である。

お茶をカップで飲まなくてぶしわんで飲むのは、何故かこの方がうまいからだが、その理由は今もまだ分らない。

婦人方が食器を洗うのに容易であるなどと第一義的である。スプリングをフライにするにも白も赤も同じであって、人によってはむしろ白を推奨する人もある。晩市では白の方が赤より十仙安く一パウンド五十五仙である。サシミで食べるには赤の方がよいようだ。赤スプリングのサシミはフライと同様美食であるがこの稿があまり長くなるから書かないことにする。

スキヤキやテンプラを賞味する白人も世界に誇るかかる小の美食をもつ支那人も、スプリングのフライの御飯をたべる美味を知らないのを不思議に思う。うなぎ、蒲焼が彼等にわからないように。かつて鈴木悦さんが歸国第一信に富士を仰ぎ、うなぎの蒲焼をたべて、はじめて日本に歸った氣持がした。しみじみと日本はよいなーと思ったとさもらした氣持が、今の私にははっきりと分るようである。

病院にて（三）

ゆみ

三月〇〇日

なんという鮮やかしい朝。夕べからのわだかまりがことごとく消されて、なんという清々しい朝でしょう。

「シット・アップ！・シット・アップ！」

ナースも、レディ達も祝福してくれます。私はそっと歩いてみました。

一歩、一歩を、いとしみながら私は窓邊によりました。

鮮やかな朝かげ。銀線で描いたような裸木。小島がさえずってくれます。こんな朝、思いがけないレディに會って胸がふくらんでしまいました。

眼に觸れるものが、みんなうれしい、新らしいかがやかしい。

寂しい夜は無心にねむる嬰兒にみ入る。いと頼もしく、いとしきる。

久々にガウンまといてよる窓に春の息吹きのたくましくふるる

しみじみと我足のほそりいとしかり、あやぶみにつつ歩みたる日

三月〇〇日

暗いサナトリユーアムの廊下を一本に通って病室のドアの下に美しい花がいっぱい並んでいる。みんなきれいな温室の花、カーネーション、ダフアデル。そして私の知らない名前の花々。

ああ、三月下旬、私の窓下で黄水仙の花がほころびそめていた。こんなうららかな日。私は乳兒を抱きながら移動への荷造りをしていた。もう幾年も前のコーストの風物が、我が家が。

ツイ、と熱い思いに、暗い廊下の華やかな花々がくもってしまいました。

三月〇〇日

芽ぶくにはまだ早い三月の風景は枯芝の色。

うら、うらと陽にかがやいてオーチャードのアップルの木木は銀線の光。

去年の落葉も銀粉にいぶり光って、畑の土の黒々としたそのなつかしさ。虫をあさるか、ロビンのむなの毛のやさしい、やわらかなふくらみ。微風が吹いて、青空に春の雲が流れる。

三月〇〇日

病院の訪問日。

この日が來ると子供のようにたあいなくレディ達が浮きうきとお化粧をはじめます。よく笑い、よくしゃべり出します。長い廊下に靴音が近づくと皆一せいに耳をすませます。

アッ！

電光のような素早いキッスです。不意打をくらった私はカッと熱くなって、顔をそむけてしまいます。

レディ達はとたんに甘い雰に變って、時間のある限り時計を見ながら話しこみます。

又、チュッ！とキッスの別れです。

一週間たちました。訪問日が來て、キスをし、又キスをしてスマイルをなげ合って別れる人達に、私はもう顔をそむけずにすむようになりました。美しい不思議さにとながめています。

「訪ねて來なくていいのよ」

自分で言っておきながら、私は訪ねてこない貴方にちょっとすねています。小さい子供達の世話にキリキリ舞いの貴方を思いながらも。

私は退屈になって「人生」とか「愛情」だとかの問題を考えてみます。まっ白い天井をみつめながら。

在加日系人人名録

ニユーカナデアンで作成を計畫中

日系カナダ人は、まだまだ轉々居を續けていますけれども、總移動から十年目、大体に於て居所は定まりつつあると見てもよいでありましょう。然るに私たちの間には日系カナダ人の人名簿乃至は住所錄というものがなくて非常に不便を感じています。で、ニユーカナデアンでは、たとえ暫定的なものでも、これを作ることを計畫して居ります。具体案が進むほどに市協その他にも協力をお願いして實現したいと望んで居ります。

ニユーカナデアン

日本からの手紙

日本から、カナダ在住日系人と文通したいから紹介してくらいたいとの依頼の手紙がニユーカナデアンに澤山來ている。主に青少年少女であるが、お友だちになって、あげて好意のある人はスタンプ同封で申込んでいただきたい。

日語聖書 口語譯完成

賀川豊彦氏が主宰している日本唯一の傳道週刊紙キリスト新聞社では、新約聖書口語改譯事業をすすめていて既にマタイ傳からヨハネ傳まで四福音書は紙型となり使徒行傳からガラテヤ書までは組版完成校閲が進められていて遠からず出版の運びになるので別項廣告のように豫約を募集している。そして既に出版しているキリスト教年鑑、賀川豊彦傳などの注文に應じている。

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone EM. 8-5005)

毎週水・土二回發行
購讀料(前金拂)
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

タバコ、家庭品の課税引下げ
アボット藏相の豫算演說の重點

既報の通りアボット藏相は八日夜の議會で來年三月卅日までの政府豫算案を發表したが豫測された通りタバコ税削減のほか消費税引下げ等が主な重點で、オタワ政界では、この豫算案を「安定豫算」と稱しているほどに、國民がビックリするほどの内容はふくまれていないことが明らかにされた。次は課税の變更である△個人所得税「インカム・タキスー」は平均六パーセント低下するが、その代り老年恩給などに使う社會保險税が今年七月一日から加えられるから結局得はない△二十本入りシガレットに對し三仙の税引下げによって小賣値は一箱(二十本)三十九仙となる。これは即時發効△自動車、その他消費品に對する二十五パーセントの消費税を十五パーセントに引下げる。これも即時發効。△ワッシミシン、ストーブ、冷藏庫など家庭用品の十五パーセントの消費税は全廢する。即時發効△ソフト・ドリンクの三〇パーセントの課税を十五パーセントに減らす。即時發効となるが小賣値は變更なし△醫療費用のタキス免除は所得額の四パーセント以上とするのはそのまま、しかし醫療費用の免除最大額を從前の倍にする。つまり獨身者は千五百弗まで、夫婦者は二千弗迄

來年には物價向上か

アボット藏相は八日夜の豫算演說で、一九五三年の生活費は今年より低くなるとは思わない。むしろすべての物價は二パーセントまで値上るかも知れないと語った。今年二月における生活費指數の低下だけ見て樂觀してはいけない。來年は物價がもっと高くなるだろうというのである。物價が一九五一年のレベルを保つということは、言い換れば商賣、就職率が高く持ちつづけられることで、まず來年も好況を意味するものと解される

所得税は多くなる
醫療費免税額を倍加

アボット藏相の「安定豫算」中で一般國民に喜ばれるのは何んといってもタバコ税の引下げで、現在二十本入りが四十二仙のを一年前の三十九仙とすることである。それと共に家庭の必要品であるワッシ・ミシン、ストーブ、冷藏庫に課せられていた十五パーセントの消費税がなくなったことは物價高の今日、よいニュースとして迎えられている。スポーツ用具とかゼイタク品とみなされる品物の課税二十五パーセントを十五パーセントに引下げたが、とくに自動車に對するタキスが十パーセントも減ったことは不振にあえいでいた業者に歡迎されているが低收入の國民にはあまり有難い豫算ではない。たとえば、醫療費を年收入額の四パーセント以上でないとタキスから差引きできない點を修正しておらず、ただ有産階級だけが得をする醫療費免税額の最大限を今まで獨身は七百五十弗まで、夫婦者は二千弗までのをそれぞれ倍にしただけで、實際にはよほどの大病にならぬ限り多額な醫療費など一年にはないのが普通だが、ただ一つ改善された點は從前まで十二カ月間における醫療費をその年のタキスから免除されていたのを、これではいつ病氣したことの如何にかかわらず、醫療費を支拂ったとき、タキスから免除することが出來ることになった。なお七月からインカム・タキスに二十パーセントの國防費税が加えられるタキス率となるので結局、六パーセント平均のタキス引下げとなっても、これから給料袋から差引かれるタキスは今までより多くなるわけである。

市民權を喪失する
在日本歸化人に重大注意促す

【全加市協發表】現在日本にすんでいるカナダ歸化日系人はカナダ市民法にもとずいて六年以上外國に滯在する場合はカナダ政府に滯在期日延期願いを出さねばならないと當局から注意を與えられた。もしこれをおこたれば、日本にいる歸化一世はカナダ市民權を失う恐れがある。すなわち、六年以上も外國(この場合日本)に住む歸化人は「滯在延期申請」をカナダ政府に行わないとカナダ市民權を取り上げられることになるわけである。依って日本にいる歸化一世の人々はたいてい在日六年以上になっている者が多いのだから、市民權を取りあげられないようにするためには東京のカナダ代表團(東京都港區三丁目表町一六)に「日本滯在期日延長」の申請を行うことが肝要である。全加市協では最近オタワの市民省から、日本にいる歸化一世のうち數名の市民權を取りあげる手續きをしようと考慮している旨の書信をうけたことにかんがみ關係者に注意を促すのである

鐵鋼産業を米政府接收

【ワシントン發】すでに數万の勞働者が職場をはなれてストに入る直前、ツルーマン大統領は九日突如政府の名を以て米國の鐵鋼産業を接收したのでストは回避された。しかし鐵鋼會社はツルーマン大統領のこの行動は個人財産を沒收するものであると裁判を要求しており、成行きは注視さる

日本船に日の丸

【東京發】總司令部は先週日本政府に對して今後世界の海を航行する日本船は被占領下にあることを示す特別旗を掲げる必要はなくなったと通告した。これによって日本船は十年ぶりにはじめて日の丸の旗を掲げることになった

滿場一致 下院が平和條約を承認
カナダの批准書寄託で發効する

【オタワ發】オタワ下院議會は九日對日平和條約を滿場一致承認した。すでに上院議會は平和條約を承認濟みとなっているので、下院の承認によってカナダ政府は平和條約に對する議會の正式承認を終えた第七番目の國となったわけでパキスタンかカナダの何れかがワシントン政府に批准書を寄託すれば、平和條約は發効することになる。すでに批准書を寄託したのは米、英、ニュージーランド、オーストラリヤ、セイロン諸國で一ケ國さえ批准すれば、十二ケ國のうち六ケ國批准濟みとなり發効

三百万が全國スト
四月十二、十八日に決行の豫定

【東京發】日本政府は「破壞活動防止法案」をきめて今國會に出すことにしているが、勞働組合側ではこの法律案は勞組を彈壓するものであるとして、大々的な反對鬪爭を行いつつあり、この十二日と十八日には全國の勞働者三百万人が參加して全國的なストを決行、政府に抗議することになっている。政府としてはこの勞組の態度を心配し同法案は勞組を彈壓するものでないことと、十二日のストを中止するよう要請したが、組合側ではこの法案が國會に上提される以上、ストは中止しないという態度で成行きは重視され[illegible]

社機入手へ懸命
有力新聞

【東京發】[illegible]發効で間近く日本人が自分の飛行機を自分の手で飛ばせる日も目前に迫った。すでに昨年から[illegible]航機が就航しているが、これはノースウエスト航空會社から借りたもの。[illegible]約、五月[illegible]日本航空再開[illegible]一番機としては[illegible]四月末に航空法が施行され[illegible]無名取りませ[illegible]航空會社が設立され[illegible]日本政府は航空機購入に三百八十万弗を準備し△一機四萬弗の輕量機十機、新聞社用のヘリコプター二機、三万二千弗の通信監視その他に使う輕量機四機を注文有力新聞社もわれ先にと、まっ先にと新聞社専用機と旅客機を手に入れようと懸命だ

外資投入
五年度 九四億弗を超す

【オタワ發】カナダへの外國資本投入は[illegible]一九五[illegible]年度の外資投入は八十六億四千六百万弗[illegible]だが一九五一年には更に増[illegible]九十四億二千四百万弗[illegible]分ではまだ今年中には[illegible]突破するかも知れないとい[illegible]れる

Retain Bird Supremacy In Toronto

Trinity Captures Nisei Shuttle League Title By Downing JCCA Jrs. 15-9 in Final Match

FINAL LEAGUE STANDING

	W	T	L	Pt.
Trinity	2	1	0	5
Metro	2	0	1	4
JCCA Jrs.	1	0	2	2
AYPA	0	1	2	1

Trinity JCCA's shuttlers proved for the second successive time that they were tops in the Nisei Shuttle League by downing the fighting JCCA Jrs. 15-9 in a thrill-packed [illegible] match. Tension was evident as the contenders for the league crown clashed in the final game of the season in which a win for the Jrs. meant a title for them as they would have tied Metro in points (4) but a better game average would have given them the title.

Said Trinity's captain Tats Harada, "By the way the Jrs. were playing, I figured we would be lucky to come out with a tie. But our players came through in the clinch."

As anticipated, games were extremely close, but the Trinity veterans aided by some fresh faces, held firmly especially in the later stages of the match, to win handsomely.

Flashing a marked superiority in the ladies' doubles, the Jrs. jumped to a 5-1 lead as Nancy Edamura-Mary [illegible] Shimizu and Chie Yanagisawa-Louise Okawara took two games apiece. Amy Iwasaki-Sandy Kaji gained the lone point for Trinity.

But the Trinity men's doubles teams evened it up at 6-all. The feature was the Jrs. Jim Hayashi-Bob Yamashita's heartbreaking 18-17 loss to George Shintani-Dick Arai, a game that could have gone either way with the service being exchanged four times in the deuce. Oscar Hatashita-Nick [illegible] gave Yets Mi[illegible] Yamashita Hirano a struggle, winning the first game only to lose the second for a split.

The mixed games told the tale. Combinations of new and old faces, Sue Iwasaki-Arai, Molly Tanaka-Tosh Kitagawa and Amy Iwasaki-Akiyama proved their worth. The best battle was the Edamura-K[illegible] Jrs. team against the Matie Yatabe-Hirano duo. The Jrs. copped the first game 15-10 but the way Hirano capitalized on some devastating cross-court shots to eke out an 18-17 win in the second.

FLYING FEATHERS: League prexy Tad Miura sitting in on the proceedings commented on the well-played match and informed that the presentation of the Matt Matsui Trophy will be announced later. ... [illegible] are in order for Trinity captain Tats Harada who made excellent use of talent from Trinity and Eastern Commerce for his winning combines. The pairings played well though most of them were teamed together for the first time. Calibre of league play since inauguration two years ago has vastly improved. Jrs. missed Ronnie Matsumoto badly.

Foresee Japan Teams In Future World Series

SAN FRANCISCO — Manager of the Japanese professional baseball champions, the Tokyo Giants, T. P. "Cappy" Harada, says that there will be a true baseball "world series" in which the two top teams from Japan and U.S. will meet, in the not too distant future.

Harada said that ballplayers in Japan are greatly improving. He points out that the major league all-stars who played against Japanese teams during the past winter didn't win easily and actually lost one and tied two in 15 games.

He also noted that Japanese boys are getting bigger as the result of better diet. "They are getting to pitch and hit more like Americans. Some of them are throwing the ball just about as hard as the Americans and the larger boys — some of them six feet or over — are hitting the long ball," he said.

Alberta JCCA 'Niseis' Accepted Into Fast Sr. Baseball Fold, Top JC Players to Form Squad

LETHBRIDGE — The "Big Six" Senior Baseball League meeting, held at the Civic Sports Centre in Lethbridge, on March 30, accepted the Alberta JCCA's application of entry into the senior loop. At the moment, the Big Six are Lethbridge Cubs, Taber Fireman, Lethbridge Miners, Picture Butte Royals, Magrath and the Alberta JCCA "Niseis."

Push Matsumiya, Recreational Director of the Alberta JCCA, who represented the team at the meeting, stated: "Our dream of the past ten years is about to be realized. This is the opportunity that the baseball minded JC's of Alberta have been waiting for. I hope that the fans will support us by giving us moral and financial encouragement.

"The Niseis will be made up of top-notch Nisei ball players from Southern Alberta. We expect players to come from Taber, Coaldale, Picture Butte, Raymond, Magrath, and from Coleman. Try-out dates will be announced soon. All those who try out will be given an equal opportunity to place on the team. We should be in action by the end of this month."

The home ground for the Niseis is expected to be the Henderson Ball Park in Lethbridge, and all League games will be played on Sundays.

The Alberta JCCA's Seventh Council Meeting held on April 6, set up a Baseball Commission headed by Recreational Director Push Matsumiya. The Commission has two divisions, the Finance Division headed by Duke Oshiro, assisted by appointees from the local chapters, who will be responsible for the raising of funds, and also the Administration Division headed by Mr. Matsumiya, which will be responsible for the operation of the team apart from the games.

Oshiro has been appointed to act as the business manager of the team. The immediate task of the Commission is to raise funds to start the team rolling. Every JCCA member will be canvassed for a donation.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

The "Play ball!" season is just rounding third base. The umpire's cry and the crack of the bat against the hide-covered pellet are welcome sounds that are not far off. And the casual talk turns to the pennant chances of the Dodgers and how the Yankees will fare without Joe DiMaggio.

But there's an even more important campaign down there with great deal more at stake than the World Series. The jockeying for the world's top political office, the United States presidency, has began in earnest.

Where Canadian elections are involved, it's against our self-imposed code to choose sides or discuss issues, candidates or party platforms in a prejudicial manner. We believe that this would not be in keeping with the politically independent nature of this publication.

But this U.S. election is a foreign matter. Although we are vitally affected by the outcome of the November race, we are strictly bystanders so far as the lobbying and campaigning is concerned. So it affords us a chance to air our thoughts on this top political subject.

One thing is certain. There will be a new president in the White House come 1953. But who this successor will be will have to be answered by the tens of millions of Americans.

A word about President Truman. Speaking from a Canadian point of view, we're sorry that he is to retire. Despite his alleged domestic shortcomings, he has been favorably disposed towards Canada and certainly his policy as regards to Canadian-U.S. relations cannot be held against him.

All in all, the Democratic party and the Democratic president have generally accorded Canada better treatment than the Republicans. Without regards to personality, we would prefer to see a Democrat as president of the U.S. Internationally, the Democrats have been much more liberal than the isolationist high tariff Republicans.

However, to judge all Democrats to be of this liberal view would be erroneous and just as equally neither are all Republicans opposed to foreign aid. For instance, the so-called Democrats from the southern States, frequently referred to as Dixiecrats, [illegible] the Jim Crow [illegible] and are opposed to civil rights. They are [illegible] in [illegible] and tradition [illegible] and they go back to the days of the Civil War for their being Democrats. They are the ones who have [illegible] blocked the [illegible] [illegible]

[illegible]

They [illegible] and they are [illegible]

Lawrence Seaway.

In studying the list of Democrats who, so far, have thrown their hats into the ring, none has our approval. Sen. Kefauver, who made TV history, Sen. Kerr, the millionaire, and Sen. Russell, an out and out Southerner, the one man opposing [illegible] naturalization for the U.S. Issei, are the three who are declared to be candidates. However, we don't think any of them will win the nomination. Truman is said to favor Gov. Stevenson of Illinois, who would be our choice of the four. If we were permitted to nominate a candidate, we would choose Sen. Paul Douglas of Illinois, a scholarly and idealistic-minded solon, however he is not believed to have any presidential aspirations.

Turning to the Republicans, they have the candidate who towers over all in Gen. Eisenhower. He is, in our books, the ideal successor to Truman, but we wish he was a Democrat. His views on international affairs probably parallel that of Truman. What we have read of him both as Supreme Commander in Europe and as President of Columbia University, convinces us that he is the logical choice. His possible drawback is lack of political experience, and we still wish he was a Democrat. However, with Ike as President, Canada can expect to maintain the present U.S.-Canada relations, provided that he is not pressured into distasteful steps by his fellow Republicans.

Sen. Taft, his only outstanding challenger to the Republican nomination, is an out-and-out party man with whom we have no quarrels, but we can't warm up to. Although true Republicans may prefer Taft to Eisenhower, they realize that the general would have more vote appeal.

And it's the latter that will decide in November which we, like the rest of the world, will wait with anticipation.

[illegible]

THE DANCE TO END ALL DANCES — April 26

VIEWS and REVIEWS

By K. A.

Thoughts About Reading

Discarding such stuff as comic books and the latest pocket-book Mickey Spillane sex-thriller (two criteria of modern reading immaturity), one often wonders what to read next. I don't know what the "average" Nisei reads, whether their reading consists of a taste of the aforementioned or an occasional effort at reading something on heavier lines.

Most people will plead lack of time if asked why they do not read books. Yet they will spend time — the women on ridiculous magazines on glamour or the movie-stars and the men rarely straying outside of the sports pages of the daily newspaper. Is such the reading habits of the "average" Nisei? I do not know.

There is a limitless good that one can gain from reading great books. A wider outlook on life and its problems, its heights and depths of emotions, its human relations — love, tragedy, sorrow, happiness, death, ambition, defeatism, despair. One can truly en-large upon his understanding of life and its mainstream where all manner of people walk in the shadow of happiness and sorrow; one can understand with a larger perspective the motivations, the "why's" of the things that people do. One can come into touch with the experience and observations of the thinkers upon the vagaries of the human animal.

The urge for escapism, the desire to leave the pace of the struggle to live — if only for a few moments — far from the madding crowd, can be vented on reading. Escapism is necessary stuff in this age of high-pressure drive. Of course, movies, radio and television offer easier avenues of escapism but hardly compar-able to the enrichment that one can also gain from a book. Such mass media of communication do not always offer anything of real value since they are geared to public taste, not always on a reasonably high level, and are usually distorted by a nauseating flow of commercials that quickly jade the appetite.

Then we come to the problem of what to read since there is so little time to read all the books that one wants to read and/or should read. One has to draw a line between the worthless and the worthy and really begin to discriminate.

There are the accepted classics beloved by those teachers of English Literature who have used the yardstick of the test of time. I mean books like Tolstoy's War and Peace, Dickens' David Copperfield, Cervantes' Don Quixote, or Melville's Moby Dick. I can't even profess to have read any of the above, although my in-tentions have been good.

It is absolute folly for me to recommend a list of say, ten books, for I find that each book is distinctive in that it exists in a class all of its own and it is foolish to compare one with another, as it is madness to compare Tschaikowsky's Symphony Pathetique with Duke Ellington's Black, Brown And Beige.

The books that remain in my memory are the ones that have given me a deep personal satisfaction and make me remember with a sense of strange excitement, whether it is the theme, the style, the treatment, the philosophy, or other things. Usually it is the lasting impression of the characters and the manner in which the writer probes into all the facets and the strange behaviour of the human race.

Out of my limited literary gropings, I have come upon more than several books in the past several years that have given me a high glow of excitement; there are some that have been lost in the passing of time since an immature mind was less likely to retain any lasting impressions.

There is greatness of character, an urgency of theme, and a reflection of a large chunk of humanity, for example, in the follow-ing:

The Brothers Karamazov .... Feodor Dostoyevsky
Crime And Punishment .... Feodor Dostoyevsky
Portrait of a Young Man As An Artist .... James Joyce
Sons And Lovers .... D. H. Lawrence
The Naked And The Dead .... Norman Mailer
Pere Goriot .... Honore Balzac
Grapes of Wrath .... John Steinbeck
Man And Superman .... George Bernard Shaw

Personal Notes

ENGAGEMENTS

WINNIPEG — The engage-ment was announced of Megumi, daughter of Mr. and Mrs. Genji Otsu of Steveston, B.C., to Frank Yahiro, third son of Mrs. K. Ya-hiro of Toronto, on March 22, at the home of Mr. and Mrs. Miya-moto in Winnipeg.

* * *

VANCOUVER — The engage-ment of Meiji, daughter of Mrs. Saye Yoshikawa, to Shoichi Ito, son of Mr. and Mrs. Katsutaro Ito, was announced recently.

Baishakunins are Mr. and Mrs. K. Uchiyama.

* * *

TABER, Alta. — The en-gagement was announced, of Shiori, third daughter of Mr. and Mrs. T. Mishima of Taber, to Keichi *Lefty* Koyanagi, eldest son of Mr. and Mrs. T. Koyanagi of Vancouver, B.C., on March 30, at the home of the Mishima's.

Sewanins are Mr. and Mrs. Y. Kamitakahara.

BIRTHS

HAMILTON — Mr. and Mrs. Akio Okimi (nee Amy Hamade) are pleased to announce the ar-rival of their son, Gerald Tomio, 7 lbs. 10 oz., on March 23, at the Hamilton Maternity Hospital.

* * *

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Rex Matsumiya (nee Su-miye Hayakawa), a son, Gene Toshihiko, on March 15, at the Mayfair Hospital.

* * *

KELOWNA, B.C. — Born to Mr. and Mrs. Yukihisa Tanaka on March 23 at the Kelowna Hos-pital a daughter Reiko.

* * *

TORONTO — Mr. and Mrs. Hide Loi (nee Penny Kubota) are happy to announce the birth of their son, Richard Wesley, on March 22.

Hamilton Dance Class Plans "Parents' Night"

HAMILTON — On April 17, the students of Cecil Kumagai's Dancing Class are extending a special invitation to all par-ents to come and share an eve-ning get-together with the mem-bers of the class.

The social is to be a night of novelty for both the students and parents, the students executing steps such as the tango and samba, while many of the parents also know to dance. It all points towards one of the most hilari-ous events in Hamilton for many years. Included in the program will be a presentation of medals to the top four dancing students and a dancing exhibition by guest artists from Arthur Murray Stu-dio.

It is to be held at the Marine Room, 747 King St. East and Mor-gan Thomas' Quintet will supply the music. Doors will be open 8-12 p.m. and for admission, volun-tary contributions will be accept-ed to cover expenses. —T.S.

Family Easter Service At Queen Street Church

The Toronto Japanese Congre-gation of the United Church will hold the annual Easter Family Service this Sunday morning, April 13, at 11 a.m., at 765 Queen Street West.

The musical nubers include solos by Mr. Tatsuo Saumiya and Miss Marilyn Brewer, and two anthems by the English Congre-gation Choir, "They have taken away my Lord" (solo parts taken by Miss D. Mitchell and Mr. E. Valient) and "Awake Up My Glory."

Rev K. Shimizu will conduct the service and preach on "The Victory of Christ." New members will be received.

A "Children's Room" under capable supervision is provided where parents can leave their little children during the service.

A cordial welcome is extended to all, both young and old.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

SEWING machine operator and trimmers, experience not es-sential, for West End brassiere factory, good starting rates. Ap-ply Mr. Morrisson, Flexees Can-ada, [illegible] Abell St., KE. 8596.

FOUR STORE girls wanted for dry-cleaning, good wages, all-year around work. Phone HA. [illegible], Toronto.

GIRL for office clerk, typing es-sential, for restaurant office, $35 per week, 5½ days with meals. Apply Tops-Uptown Restaurant, [illegible] St. West, Toronto. Phone RA. [illegible]

GIRL for dry-cleaning store, [illegible] necessary. Phone LO. [illegible], Toronto.

GIRL to learn millinery trade as assistant [illegible] Apply [illegible] Hat, [illegible] St. West, [illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

PLEASANT GIRL, for general housework, excellent accommoda-tion, good salary. Phone collect 2-0184 Hamilton or apply to Mrs. Murray Minden, 83 Traymore Ave., Hamilton, Ont.

HELP WANTED

EXPERIENCED presser, good wages, steady work. Ascot Clean-ers, 2321 Dundas St. W., Toronto, RO. 1848 or MU. 5966.

TRUCK DRIVER for gardener. Apply 363 Rusholme Rd., OL. 4035, Toronto.

GARDENER wanted. Also boy for grocery store help. Phone OL. 2792, 600 Bloor St. West, To-ronto.

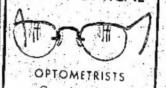
TRUCK DRIVER for garden-er, phone RA. 2926, Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS and [illegible] Phone LO. [illegible]

TWO [illegible]

TWO ROOMS, unfurnished, [illegible] Toronto.





THE NEW CANADIAN
An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.